



Corporation de la municipalité de La Nation

Procès-verbal de la réunion de Conseil ordinaire

N° de la réunion : 2024-24
Date : le 12 novembre 2024
Heure : 16 h 30
Endroit : Hôtel de ville, 958 route 500 ouest, Casselman

Présence des membres du Conseil Francis Brière, Maire, Tim Stewart, Conseiller quartier 1, Alain Mainville, Conseiller quartier 2, Danik Forgues, Conseiller quartier 3, Raymond Lalande, Conseiller quartier 4, Daniel Boisvenue, Conseiller quartier 5, Marjorie Drolet, Conseillère quartier 6

Présence du personnel municipal Pierre Leroux, Directeur général, Julie Langlois-Caisse, Assistante administrative, Aimée Roy, Greffière, Marc-Olivier Gratton, Ingénieur civil, Justin Lafrance, Directeur des loisirs par intérim, Nadia Knebel, Trésorière, Nicholas Pigeon, Directeur de l'eau et des égouts, Mario Cardinal, Chef pompier adjoint, Hugo Pouliot, Directeur adjoint des travaux publics

Président: Francis Brière, Maire
Préparé par: Julie Langlois-Caisse, Assistante administrative
Révisé par: Aimée Roy, Greffière
Video: L'enregistrement de la réunion est disponible pour visionnement sur la [Chaîne YouTube de La Nation](#)

- 1. Appel de présences**
- 2. Additions et modifications**
 - Retirer l'item #18.1 rapport verbal concernant les relations de travail
- 3. Adoption de l'ordre du jour**

Résolution: 362-2024**Proposé par:** Raymond Lalande**Appuyé par** Danik Forgues

Qu'il soit résolu que l'ordre du jour soit accepté incluant les modifications apportées séance tenante, le cas échéant.

Adoptée

4. **Déclaration d'intérêt pécunier**
5. **Adoptions de procès-verbaux du Conseil**
6. **Présentations, délégations et pétitions**
7. **Items par consentement**

Tous les articles énumérés sous la rubrique Articles faisant l'objet d'un consentement seront adoptés par une résolution. Ces articles requièrent un vote majoritaire et ne doivent pas faire l'objet d'une discussion séparée, à moins qu'une demande à cet effet soit faite avant que le conseil vote sur la résolution. Les articles séparés doivent être examinés immédiatement par la suite.

Résolution: 363-2024**Proposé par:** Alain Mainville**Appuyé par** Tim Stewart

Qu'il soit résolu que tous les items énumérés sous 7. Items par consentement soient reçus et approuvés, tels que présentés.

Adoptée

7.1 Surintendant du drainage, Proposition de travaux pour le remplacement d'un ponceau sur le drain municipal Rémi Gauthier

7.2 Rapport du surintendant du Drainage pour le mois d'octobre 2024

7.3 Conservation de la Nation Sud - Procès-verbal de la réunion du Conseil d'administration tenue le 19 septembre 2024

7.4 Pièce justificative des comptes payables

Motion pour approuver les comptes payables du 1er novembre 2024 au 15 novembre 2024, pièce justificative 25, pour le montant total de 575 345,38 \$.

7.5 Résolution : Soutien à la demande de financement pour le projet de patinoire extérieure de St-Albert et reconnaissance du soutien de CUPR pour les projets communautaires

Résolution proposée:

Attendu que la municipalité de La Nation valorise l'infrastructure communautaire qui favorise l'activité physique, la santé et le bien-être, en offrant aux résidents des espaces récréatifs accessibles ;

Et attendu que la patinoire extérieure de St-Albert et la piste de marche/course intérieure du Complexe sportif de La Nation sont des installations essentielles pour l'activité physique et l'engagement communautaire ;

Et attendu que les Comtés unis de Prescott et Russell (CUPR) ont mis en place le Fonds régional d'investissement communautaire (FRIC) pour soutenir les projets municipaux qui améliorent l'infrastructure communautaire et promeuvent des initiatives de santé publique ;

Et attendu que le maire Francis Brière soumettra une demande de financement au nom de la municipalité de La Nation au programme FRIC de la CUPR, sollicitant une aide financière d'un montant de 40 000 \$ pour le projet de la patinoire extérieure de St-Albert, afin de soutenir les améliorations et de garantir un accès continu pour la communauté ;

Et attendu que la demande de financement initiale pour l'accès gratuit à la piste de marche/course du Complexe sportif de La Nation n'incluait pas de plan formel de reconnaissance du soutien de la CUPR ;

Et attendu que la municipalité de La Nation s'engage à reconnaître de manière appropriée la contribution de la CUPR aux deux projets, afin de sensibiliser la communauté à leur soutien ;

Il est donc résolu que le Conseil municipal de La Nation exprime son soutien total aux demandes de financement du maire Francis Brière au programme FRIC de la CUPR pour le projet de la patinoire extérieure de St-Albert et la piste de marche/course du Complexe sportif de La Nation ;

De plus, il est résolu que la municipalité de La Nation installera la signalisation bilingue suivante pour reconnaître le soutien de la CUPR, avec le libellé exact à confirmer avec la CUPR :

1. Patinoire extérieure de St-Albert : Un panneau bilingue le long des bords de la patinoire affichant de manière visible la contribution de la CUPR.

2. Piste de marche/course du Complexe sportif de La Nation : Un panneau approprié en coroplast bilingue près de l'entrée de la piste intérieure, avec un message tel que :

« L'accès gratuit à la piste de marche/course est gracieusement fourni par les Comtés unis de Prescott-Russell », avec le logo de la CUPR.

Et de plus, il est résolu qu'une copie de cette résolution soit transmise aux Comtés unis de Prescott et Russell dans le cadre de la

documentation de la demande de financement pour confirmer la reconnaissance prévue pour les deux projets.

8. Rapports des départements et des comités du Conseil

8.1 Rapport RE-18-2024 Mise à jour des tarifs des installations

Item différé.

8.2 Rapport AD-04-2024 Révision du règlement sur le stationnement

9. Rapports d'un enquêteur ou de l'Ombudsman

10. Avis de motion

11. Résolutions

11.1 Adoption des items énumérés sous #8. Rapports des départements et des comités du Conseil

Résolution: 364-2024

Proposé par: Marjorie Drolet
Appuyé par Raymond Lalande

Qu'il soit résolu que le Conseil approuve toutes les recommandations énumérées à l'ordre du jour sous l'item # 8 Rapports des départements et des comités du Conseil, tels que présentés, sauf l'item #8.1.

Adoptée

12. Règlements

Résolution: 365-2024

Proposé par: Danik Forgues
Appuyé par Alain Mainville

Qu'il soit résolu que le règlement #131-2024, tel que décrit à l'ordre du jour du 12 novembre 2024, soit adopté en première, deuxième et troisième lecture.

Adoptée

12.1 Règlement #131-2024 pour nommer Shade Group Inc. comme Ingénieur pour le drain municipal Rémi Gauthier

13. Rapports concernant des nouveaux dossiers

14. Autres dossiers présentés par les membres du Conseil

15. Consultations publiques et audiences

16. Annonces

17. Discussions stratégiques

18. Huis clos

19. Règlement pour confirmer les procédures du Conseil

Résolution: 366-2024

Proposé par: Daniel Boisvenue

Appuyé par Alain Mainville

Qu'il soit résolu que le règlement no 136-2024, pour confirmer les procédures du Conseil à sa réunion ordinaire du 12 novembre 2024, soit lu et adopté en 1re, 2e et 3e lecture.

Adoptée

20. Avis de réunion publique

- Réunion de Conseil ordinaire, 25 novembre 2024

21. Ajournement

La réunion a été ajournée à 16h53.